

LECCIÓN 27 – El imperativo

El análisis

	Caso/Pers.	Núm.	Gén./Tiempo	Voz	Modo	Forma léxica	Significado
λύε							
λύετω							
λύσον							
λύσατε							
λύθήτωσαν							
λαβοῦ							
γενηθήτω							
ποιεῖτε							
πίστευσον							
γίνεσθε							

La traducción

πάντα οὖν ὅσα ἐὰν θέλητε ἵνα ποιῶσιν ὑμῖν οἱ ἄνθρωποι, οὕτως καὶ ὑμεῖς ποιεῖτε αὐτοῖς (Mt. 7:12).

ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς (enemigos) ὑμῶν καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν διωκόντων ὑμᾶς (Mt. 5:44).

γίνεσθε οὖν μιμηταὶ (imitadores) τοῦ θεοῦ ὡς τέκνα ἀγαπητὰ, καὶ περιπατεῖτε ἐν ἀγάπῃ (Ef. 5:1).

ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀκούσας ἀπεκρίθη αὐτῷ, μὴ φοβοῦ, μόνον πίστευσον, καὶ σωθήσεται (Lc. 8:50).

ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ (levantaré) αὐτόν (Jn. 2:19).